ԹՈՄԻ

Եւ եթէ չուզէ՞ր զքեզ։ Է՞հ։ Եթէ չուզէ՞ր, ի՞նչ կերպարանքով կը ներկայանար հոն քու կամքդ։ Ըսէ։ Եթէ չուզէ՞ր։ Եւ զքեզ պիտի չուզէ՜։ Տարբեր ցեղէ մարդիկ ենք։ Մնաս բարով։

ՄԱՔՍԻՄՈՍ անոր թեւը կը մտնայ, հեգնական։

Կ'ըսեն թէ Ռոլոֆը երկրորդ էրիկ մը փնտռելու հետ է։ Պէտք ես ներկայանալ։

ԹՈՄԻ

Տես։ Գաղափար մըն է։

Կը տեսնէ Նէննէլէի մտնալը։

Նէննէլէ։

Թրգմ. Հ. ԱՐԻՍՏԱԿԷՍ ՔԱՍԳԱՆՏԻԼԵԱՆ

Շարայարելի

ԲԱՆԱՍՏԵՂԾԱԿԱՆՔ

ՏՂՈՒ ՄԸ ԲԱՐՁԸ

Սիրուն փոքրիկ բարձ, քնքուշ, ջերմ գլխուս տակ,
Ինծի համար լեցուած փետրովք ըսպիտակ.
Երբոր վախնամ հովէն, գայլէն դըժընդակ
Ի՜նչպէս վըրադ ես կը ննջեմ անուշակ։

Շատ մանուկներ աղքատ, մերկիկ ու անմայր,
Անտուն՝ չունին և ոչ իսկ բարձ քնոյ համար.
Անոնք քընատ են միշտ, ո՜վ բաղդ դառն՝ յամառ.
Այս ինծ ներծել կու տայ, ո՜վ մայր, սիրուն մայր։

Երբ կ'աղօթեմ այս խեղճերուն համար ես,
Որ բարձ չդունին՝ գըրկիմ իմինս սիրակէզ.
Եւ բոյնիս մէջ՝ զոր ինծ համար պատրաստես
Քուկինին քով՝ մայրիկ, կ'օրհնեմ ես ըզքեզ։

Գիտի ննջեմ մինչև որ զիս ջինջ արփւոյն
Արթընցընեն ճառագայթներ շողշողուն.
Արդ ցած ձայնով կ'ըսեմ աղօթքս ըզգայուն.
Համբոյր մ'ալ տուր, մայրիկ, բարի՛ լիրկուն։

ԱՂՕԹՔ

Աստուած մանկանց, լըսէ աղօտին աղօթքներ
Փոքրիկ աղջկան՝ որ ձայն կու տայ քեզ ներէր.
Ուա՜ղ, ըսին ինծի թէ կան շատ որբեր,
Բարի Աստուած, անկից վերջ որբ մը [illegible]։

Ներողութեան հրեշտակ մ'իջնէ թող իրկունն,
Ու պատասխան տայ հառաչող ձայներուն.
Ու թող զըտնէ որբիկն անմայր ու անտուն
Բարձ մը փոքրիկ՝ ներքեւ տըկար իր գըլխուն։

ՏԻԿ. ՏԷՊՈՐՏ-ՎԱԼՄՈՐ

Թրգմ. Հ. Ա. ՂԱԶԻԿԵԱՆ

ԳԹՈՒԹԻՒՆ

Կհանքդ է զըւարթ. Աստուած քեզ սահղծեց որ
(միշտ ժըպտիս դուն.
Ո՜վ վարդ չըքնաղ դեռափթիթ.
Վազէ՛, մանկունք ըստեղծուած են որ վազեն եռան-
Ո՜վ իմ սիրուն փոքրիկ վիթ. (դուն

Թող կըրակոտ ու թաւշեայ քու անուշիկ աչքերուն
Մէջ միշտ փայլի եռանդ, խինդ.
Ժըպտէ՛, զի նման են մանկունք չըքնաղագեղ օրհ-
Նըւած են որ ժըպտին միշտ. (նուն.

Բայց կը տեսնե՞ս քեզի մօտ խըմբիկն այդ խեղճ
Քաղցէն թոռմած, տըժգունած. (որբերուն,
Նման են անոնք անծրեւոտ ու մըրըրկոտ օրերուն,
Լալու համար են եղած։

Օրրոցներուն քովն անոնց միշտ կը լսուէր հեծու-
Ցերփններուն քով ծիծաղ. (թիւն,
Միեւնոյն ժամն հընչելով ձեզ կը բերէ խընդութիւն,
Այլոց արտօսր, սուգ.

Երբ աղքատները գոհ են ձըմեռն՝ Աստուած կը
Վազէ ուրեմըն արագ, (ժըպտի,
Ու միեւնոյն ժամանակ տար ըսբերուն այն պըզտիկ
Ողորմութիւն և գըգուանք։

Ըսէ անոնց սիրալիր խօսք մ', արցունքի տեղ մի
Որ ըսփոփուին այդ որբեր. ([illegible].
Գիտցիր, հրեշտակ իմ, որ այդ գըթոյ շիթեր մար-
Են օրհնած ջրի արցունքներ։ (գարիտ

Պէտք է յաճախ այցելել խեղճուկ խըղճիկն ու [illegible],
Մեզ 'տի պսակէ գըթութիւն.
Զի աղքատին խըղճին դուռն՝ է դուռն երկնից ան-
(սահման.
Աստուած կու տայ տուողներուն.

Ողորմութիւն և հաւատք, ըստոյգ գիտցիր, ո՜վ սի-
Են լաւութիւնք երկնային. (րիակ,
Որոնք ըզմեզ իբրեւ ջինջ երկու թեւեր ըսպիտակ
Մինչեւ երկինք կը տանին։

ՏԻԿ. ԱՆԱՅԻՍ ՍԷԳԱԼԷ

(ՆՈՅՆ)

digitised by A.R.A.R.@